

---

**Sergio Villalobos-Ruminott**

*Soberanías en suspenso. Imaginación y violencia en América Latina.*

(La Cebra, Buenos Aires, 2013)

---

Por Ali Kulez

(University of Southern California)

*Tramas y tiempos del golpe*

En *Soberanías en suspenso*, Sergio Villalobos-Ruminott efectúa lo que podríamos llamar una “des-narrativización” de la historia chilena, que ha sido entendida frecuentemente a través de narrativas o “tramas”<sup>1</sup> evolucionistas y excepcionalistas que ocuyen la verdadera temporalidad de los acontecimientos históricos, sobre todo la del golpe de Estado de 1973. Villalobos-Ruminott muestra cómo el golpe, reducido a una tragedia fratricida a ser resuelta por una “reconciliación nacional”, ha sido concebido como la excepción o suspensión del “proyecto post-colonial de liberación y progreso” tanto por críticos liberales como por los marxistas, que se ufanan de celebrar el Bicentenario (24).

El autor nota que la predictadura se convierte en una versión del “estado de naturaleza” hobbesiano (o en términos aún más cristianos, en una acelerada “caída abismal en el caos”) en esta narrativa teleológica, mientras que la dictadura de Pinochet aparece como una instancia de aprendizaje, una “reorganización” para reinsertarse en la senda del progreso nacional (la instancia de redención cristológica) (103). Así, las ciencias sociales de la transición, según Villalobos-Ruminott, consolidaron esta confusión que justifica la violencia mítica del golpe. “Trauma Studies”, con su recurso al lenguaje psicoanalítico, han hecho poco para examinar la cuestión en el más amplio contexto económico

y político. El efecto general de esos discursos fue la imagen popularizada del golpe como un acontecimiento concluido y excepcional del pasado; ya que su turbulenta adolescencia había quedado atrás, Chile estaba listo para “dar vuelta a la página”, o al menos eso parecía (17). A través de un análisis histórico de los cambios sistemáticos ocurridos tras la Segunda Guerra Mundial, Villalobos-Ruminott revela la profunda transformación económica y política facilitada por el golpe de 1973, cuyos efectos siguen dando forma al presente en Chile. El autor sostiene que una “reactualización” del pacto social del modelo del Estado nacional-desarrollista, ya desestabilizado a causa del flujo transnacional del capital, fue realizado por la dictadura, junto con los ajustes jurídicos que facilitaron la integración de Chile en la economía global, donde la soberanía se había vuelto transnacional y corporativa. En un sentido riguroso, entonces, no hubo un solo golpe, sino una serie de golpes, cuyos efectos aún se dejan sentir hoy día. Villalobos-Ruminott no propone “retramar” la historia de Chile con otra narrativa sino que se opone a la tradi-

ción historicista misma. Mientras que las ciencias sociales de la transición han concebido la reciente erosión de la soberanía del Estado nacional como “crisis institucional” o “anomia”, el autor busca una concepción de la catástrofe que no sea ni historicista ni teológica. Villalobos-Ruminott la encuentra en la catástrofe benjaminiana, es decir, una instancia de crisis en que la condición heteróclita de la historia irrumpe y revela la sutura imperfecta de la soberanía. La noción de catástrofe que Benjamin desarrolla en *El origen del Trauerspiel* no promete ninguna redención sino que se abre a un cielo “absolutamente vacío,” en los términos del filósofo alemán (50). Villalobos-Ruminott subraya, contra Agamben, la diferencia entre el verdadero estado de excepción benjaminiano y la excepción soberana de Schmitt. Catástrofe barroca o “interregno” no se refiere a la interrupción soberana de la ley, sino a una monstruosa proliferación de lo no-humano; es una instancia de indecidibilidad absoluta en que las formas heteróclitas de ser-en-el-mundo hacen visible su irresoluble contradicción con la ley. Estos son momentos en que se hace posible una nueva concepción de

la política y la comunidad más allá de las categorías políticas tradicionales. En su libro, Villalobos-Ruminott se centra justamente en esas formas de imaginación política en la historia chilena reciente en que la metamorfosis de la soberanía revela su propia sutura imperfecta.

Ahí radica la importancia de *Soberanías en suspenso* —Villalobos-Ruminott no concibe el horizonte de la ley completamente clausurado y sobredeterminado en su operación represiva ni tampoco cree en saltos románticos a una utopía más allá de la soberanía. Para el autor, la condición heteróclita de la historia resiste irreduciblemente a las formas jurídicas que tratan de circunscribir la vida social completamente y por lo tanto se opone a la ilusión de la soberanía absoluta, marcando sus fisuras. Villalobos-Ruminott no intenta ni “oponerse” ni “criticar” el funcionamiento del poder: su objetivo es *suspender* o “poner entre paréntesis” (pero no a la *epoché* husserliana) a través de una genealogía de las versiones historicistas de la historia regional que inscriben las formas de existencia en el horizonte de la ley y acen-tuar las incongruencias, exacerbando las

diferencias entre las dos para abrir una brecha en la ficción soberana (33). El autor así trata de llegar a un pensamiento político más allá del espacio normativo de la política (como el concepto de policía en Jacques Rancière). Más allá de alianzas, consenso y reconocimiento, Villalobos-Ruminott busca una política del desacuerdo performativa e “impolítica” que acaezca solamente como fisura o desmontaje.

Esta es la perspectiva desde la que Villalobos-Ruminott examina la atenta lectura de la poesía de Gabriela Mistral realizada por Patricio Marchant, donde el autor halla un modo no identitario e histórico de “estancia” latinoamericana, una forma de “habitar en la lengua” caracterizada por la falta de origen y la impropiedad (172). Asimismo, Villalobos-Ruminott demuestra cómo la antipoesía de Nicanor Parra hace transparente “la adulteración sintáctica y semántica” de la dictadura a través de una imitación paródica de su discurso (207). En Raúl Zurita, por otro lado, Villalobos-Ruminott encuentra una reinscripción de la catástrofe en una trama historicista: a través de un programa teológico-poético que celebra la democracia post-dicta-

dura, Zurita parece desear una resurrección de la “Gran Poesía” nacional que Parra intenta erradicar. El capítulo final sobre la “fantasmagórica” estética visual de Raúl Ruiz subraya cómo el director, en vez de suscribirse a una “verdad” histórica y subordinar la imagen a la narrativa, interrumpe el flujo domesticado de imágenes y suspende la sutura naturalizada entre el lenguaje y la imagen.

Antes de concluir, hay que mencionar las implicaciones de *Soberanías en suspenso* más allá del campo de los estudios latinoamericanos. La deconstrucción de la temporalidad del golpe realizada por Villalobos-Ruminott en el contexto de Chile es de tremenda importancia para los que podemos llamar, con Marchant, “primos de la orilla oscura del Mediterráneo” (173). Un ejemplo sería Turquía, un país hoy marcado por políticas neoliberales que han probado ser compatibles con una dosis moderada de autoritarismo islámico y donde el golpe de Estado en 1980 señaló el final

del modelo de Estado progresista y comenzó la plena integración del país en la economía neoliberal globalizada. Salvo algunas pequeñas modificaciones, la constitución turca todavía sigue siendo, al igual que en Chile, la impuesta por la junta militar. La tímida discusión sobre la dictadura se ha centrado exclusivamente en lo jurídico y el golpe todavía se concibe como la guerra de hermano contra hermano en un relato historicista y moralizante. Los golpes de Estado que han facilitado el tránsito inexorable hacia la globalización, como *Soberanías en suspenso* indica, siguen dando forma al mundo de hoy día. Su tiempo verbal no es el pretérito simple sino el presente perfecto; los golpes neoliberales no simplemente “fueron” sino que “han sido” perfectamente presentes.

---

#### Notas

- <sup>1</sup> Para un análisis de tramas historiográficas, véase Hayden White, *El texto histórico como artefacto literario*. Ediciones Paidós Ibérica, Barcelona, 2003.